

W294-EU 255-095000



©2013 Timex Group USA, Inc. TIMEX, TRIATHLON, INDIGLO, RUN TRAINER and NIGHT-MODE are trademarks of Timex Group B.V. and its subsidiaries. IRONMAN and MDOT are registered trademarks of World Triathlon Corporation. Used here by permission. SiRF and the SiRF logo are registered trademarks of CSR. SiRFstarIV is a trademark of CSR. ANT+ and the ANT+ Logo are trademarks of Dynastream Innovations, Inc.

RUN TRAINER™ 2.0

GPS SPEED+  
DISTANCE

# QUICK START GUIDE



**TIMEX** **IRONMAN**

# Inhaltsverzeichnis

---

<b>Einleitung .....</b>	<b>147</b>
<b>Funktionen .....</b>	<b>148</b>
<b>Grundfunktion .....</b>	<b>149</b>
<b>Uhr-Wegweiser .....</b>	<b>151</b>
Symbol-Beschreibungen .....	152
Aufladung der Run Trainer™ 2.0 GPS .....	154
Ersteinrichtung .....	156
<b>An einen Computer anschließen .....</b>	<b>157</b>
Die aktuellste Firmware herunterladen .....	157
Einstellungen über Ihren Computer konfigurieren .....	158
<b>Den optionalen Herzfrequenzsensor einrichten .....</b>	<b>159</b>
Den Sensorgurt tragen .....	159
Den Herzfrequenzsensor koppeln .....	159
<b>Zeitmessung und Trainingseinheiten überprüfen .....</b>	<b>160</b>
Mit einer Trainingseinheit beginnen .....	160
Runde/Zwischenzeit messen .....	161
Trainingseinheit anhalten und speichern .....	161
Die Trainingseinheitsdaten überprüfen .....	162
Trainingsdaten herunterladen und auf dem Computer überprüfen .....	162
<b>Problemlösungen .....</b>	<b>164</b>
Probleme beim GPS-Anschluss .....	164
Probleme beim Anschluss an den Herzfrequenzsensor .....	164
Probleme beim Anschluss an einen Computer .....	165

<b>Garantie &amp; Service.....</b>	<b>166</b>
Service.....	169
<b>Konformitätserklärung .....</b>	<b>170</b>

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb der Timex® IRONMAN® Run Trainer™ 2.0 GPS-Uhr. Die aktuellsten Anweisungen finden Sie unter dem Eintrag Schnellstart-Anleitung für Run Trainer™ 2.0 unter:

**<http://www.Timex.com/Manuals>**

Zur ersten Verwendung dieses Kurzleitfadens folgen:

1. Aufladen der Uhr
2. Durchführen der Ersteinrichtung
3. Laden der aktuellsten Firmware
4. Erfassen des GPS-Signals
5. Aufzeichnen des Trainings
6. Überprüfung Ihrer Leistung



Es ist wichtig, die korrekte Zeit und das korrekte Datum während der Einrichtung einzugeben, da nur so die Trainingseinheitsdateien korrekt aufgezeichnet werden.

Weitere Informationen finden Sie in der vollständigen Bedienungsanleitung unter: **<http://www.Timex.com/Manuals>**

Anleitungsvideos finden Sie unter: **<http://www.YouTube.com/TimexUSA>**

## Funktionen

- Benutzerfreundlich – Bei der automatisierten Ersteinrichtung werden die Nutzerdaten zusammengestellt, die die Uhr für Ihr Training benötigt. Intuitive Menüs vereinfachen die Navigation und den Betrieb.
- Warnungen – Signale durch Ton oder Vibration informieren über wichtige Workout-Ereignisse, wie z. B. automatische Zwischenzeiten und Zonenbereichsalarme.
- GPS – SiRFstarIV™ Technologie zeichnet Pace, Geschwindigkeit, Entfernung und Höhe auf.
- ANT+™ Funk – Drahtlose Funkfunktion ermöglicht den Anschluss an einen Herzfrequenz- bzw. Foot Pod Sensor.
- Herzfrequenzsensor – Beim Anschluss an einen Herzfrequenzsensor wird Ihre Herzfrequenz überwacht, um den Leistungspegel aufrechtzuerhalten, der den auf Sie zugeschnittenen Trainingsvorgaben entspricht.
- Foot Pod Sensor – Beim Anschluss an einen Foot Pod Sensor werden mehrere Werte Ihrer Trainingseinheit, einschließlich Pace, Geschwindigkeit, Entfernung und Kadenz nachverfolgt.
- Die INDIGLO® Zifferblattbeleuchtung beleuchtet die Anzeige durch Druck des INDIGLO® Knopfes. Bei Aktivierung erleuchtet die Night-Mode® Funktion die Anzeige mit einem beliebigen Knopfdruck. Bei Aktivierung von Constant On (Immer ein) verbleibt die Anzeige erleuchtet, bis der INDIGLO® Knopf erneut gedrückt wird.

## Grundfunktion



### STOP/SAVE (Stopp/Speichern)/▲

Den vorherigen Posten im Menü markieren. Trainingseinheit abbrechen. Eine abgebrochene Trainingseinheit speichern. Den Wert in einem Einstellungsdisplay heraufsetzen. Zum nächsten Informationsdisplay wechseln.

### MENU/SELECT (Menü/Auswählen)

Das Hauptmenü öffnen. Eine markierte Menüoption auswählen. Zum nächsten Feld in einem Einstellungsdisplay wechseln. Zur nächsten Runde beim Überprüfen von Rundendetails wechseln.

### START/SPLIT/▼ (Start/Zwischenzeit)

Den nächsten Posten im Menü markieren. Mit einer Trainingseinheit beginnen. Zwischenzeit aufzeichnen. Den Wert in einem Einstellungsdisplay herabsetzen. Zum vorherigen Informationsdisplay wechseln.

### BACK/DISPLAY (Zurück/Anzeigen)

Zurück zum vorherigen Menü wechseln. Zur nächsten Anzeige bei einer Trainingseinheit wechseln.

### INDIGLO® Zifferblattbeleuchtung

Zur Verwendung der Zifferblattbeleuchtung einige Sekunden lang drücken. Halten, bis die Uhr einen Signalton abgibt (etwa 4 Sekunden), um die Night-Mode® Funktion zu aktivieren. Halten, bis die Uhr zwei Signaltöne abgibt (etwa 6 Sekunden), um die Funktion Constant On (Immer ein) zu aktivieren.

## Uhr-Wegweiser

Auf alle Uhrfunktionen kann über die Knöpfe MENU (Menü), ▲, ▼, SELECT (Auswählen) und BACK (Zurück) zugegriffen werden.

Beim Drücken auf MENU öffnet sich das Hauptmenü. Das Hauptmenü besteht aus 5 Anwendungen (das Menü wird übersetzt angezeigt, wenn Sie eine der 6 anderen Sprachen außer Englisch ausgewählt haben):

<div>Applications</div> <div>Time</div> <div>Chrono</div> <div>Interval</div> <div>Review</div> <div>Settings</div>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Time (Zeit)</b> – Zeigt die aktuelle Uhrzeit und das aktuelle Datum an.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Chrono</b> – Der Chronograph kann für Trainingseinheiten mit abgelaufener Zeit eingesetzt werden.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Interval (Intervall)</b> – Wird zur Zeitmessung von benutzerdefinierten Intervallen oder einer einfachen Trainingseinheit mit einem Timer-Countdown eingesetzt. Unter „Training mit Intervallen“ im vollständigen Benutzerhandbuch finden Sie weitere Informationen.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Review (Überprüfen)</b> – Zeigt die gespeicherten Trainingseinheiten an.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Settings (Einstellungen)</b> – Anpassungsmöglichkeiten für die Uhr und Ihre spezifischen Anforderungen.</li></ul>

Auf ▲ oder ▼ drücken, um einen Menüpunkt zu markieren. Dann SELECT (Auswählen) drücken, um diesen Menüpunkt zu öffnen.



BACK (Zurück) drücken, um zum vorherigen Menü zu wechseln.









<div>Settings</div> <div>Time ▾</div> <div>Hands Free ▾</div> <div>Intervals ▾</div> <div>Units ▾</div> <div>Sensors ▾</div> <div>User Info ▾</div>	<p>Sollte das Menü über eine Bildlaufleiste verfügen, gibt es mehr Optionen, die derzeit nicht angezeigt werden können. ▲ oder ▼ drücken, um die restlichen Optionen zu sehen.</p>
---	--

In Einstellungsdisplays ▲ oder ▼ drücken, um Werte zu ändern und dann SELECT (Auswählen) drücken, um zum nächsten Feld zu wechseln.

## SYMBOL-BESCHREIBUNGEN

Diese Symbole können auf den Uhrendisplays angezeigt werden.

	GPS-Status	Ausgefüllt: GPS-Ortung vollzogen. Blinkt: Uhr sucht nach GPS-Ortung.
	Herzfrequenzsensor-Status	Ausgefüllt: Herzfrequenzsensor ist aktiv und überträgt Daten. Blinkt: Uhr sucht nach einem Herzfrequenzsensor.

	Foot Pod-Status	Ausgefüllt: Foot Pod ist aktiv und überträgt Daten. Blinkt: Uhr sucht nach Foot Pod.
	Übungsübersicht	Zeigt auf dem Review-Display an, dass ein Übersichtsposten eingesehen werden kann.
	Übungsdetails	Zeigt auf dem Review -Display an, dass spezifische Runden- oder Intervalldaten eingesehen werden können.
	Chronograph	Zeigt auf dem Review-Display eine Chrono-Trainingseinheit an.
	Intervall-Timer	Zeigt auf dem Review-Display eine Intervall-Trainingseinheit an.
	PC-Anschluss	Zeigt an, dass die Uhr an einen Computer angeschlossen ist.
	PC-Anschluss trennen	Zeigt an, dass die Uhr vom Computer abgetrennt wird.
	Wecker	Zeigt an, dass ein Weckruf eingestellt wurde, der zur festgelegten Zeit ertönt.

## AUFLADUNG DER RUN TRAINER™ 2.0 GPS

Vor der ersten Verwendung Ihrer Uhr die Batterie mindestens 4 Stunden lang aufladen, um eine vollständige Ladung zu gewährleisten. Das blinkende Batteriesymbol bestätigt die Ladung.

Maximierung der Lebensdauer der aufladbaren Batterie:

- Die Batterie vollständig aufbrauchen, bis das letzte Segment der Batterieanzeige nicht mehr sichtbar ist und die Anzeige zu blinken beginnt. Wenn keine Segmente mehr sichtbar sind, können Sie die Uhr weiterhin 1-2 Tage verwenden.
- Die Batterie der Uhr mindestens 4 Stunden lang aufladen, bis alle 4 Segmente in der Batterieanzeige aufhören zu blinken.
- Dieses Ent-/Aufladungsverfahren noch zwei Mal wiederholen.

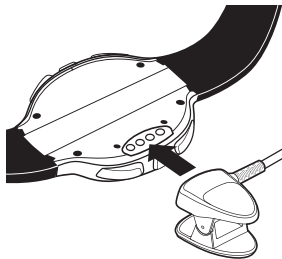
**HINWEIS:** Dieses Verfahren sollte alle zwei Monate wiederholt werden, wenn die Uhr nicht regelmäßig verwendet oder wiederaufgeladen wird.




In einem Temperaturbereich von 0 - 45 °C aufladen.

Das Ladekabel hat eine Klammer an einem Ende und einen Standard-USB-Anschluss am anderen Ende.

1. Die Klammer an die Uhr so anschließen, dass die vier Stifte der Klammer an den vier Metallkontakten an der Rückseite der Uhr anliegen. Die Klammer verfügt über zwei schwarze Stifte, die die Klammer mit der Uhrückseite ausrichten.



2. Das andere Kabelende in einen USB-Anschluss auf Ihrem Computer einstecken. Das blinkende Batteriepegel-Symbol bestätigt, dass die Uhr aufgeladen wird.

Das Batteriesymbol blinkt während der Aufladung. Die vier Segmente im Symbol  zeigen den Ladestatus der Batterie an: je mehr Segmente ausgefüllt sind, desto höher die Ladung.

## ERSTEINRICHTUNG

Bei der Ersteinrichtung werden Sie durch die Konfiguration der Einstellungen an Ihrer Uhr geführt, die zu einer Aufzeichnung von akkuraten Trainingseinheitsdaten notwendig sind, einschließlich von Einstellungen zur Sprache, Maßeinheiten, Uhrzeit und Ihren persönlichen Daten. ▲ oder ▼ drücken und Ihre Auswahl mithilfe von SELECT auswählen.

**HINWEIS:** Es ist wichtig, die korrekte Zeit und das korrekte Datum während der Einrichtung einzugeben, da nur so die Trainingseinheitsdaten korrekt aufgezeichnet werden.

Die Ersteinrichtung beginnt beim Drücken eines beliebigen Knopfes (mit Ausnahme von INDIGLO®), nachdem Sie die Uhr aus der Verpackung nehmen. Sollte die Ersteinrichtung nicht beginnen, MENU (Menü) drücken und dann SETTINGS (Einstellungen) auswählen. ABOUT (Über) und dann FACTORY RESET (Werkseinstellungen) auswählen. Nach der Zurücksetzung beginnt die Ersteinstellung, wenn Sie einen beliebigen Knopf (außer INDIGLO®) drücken.

Außer der Ersteinrichtung können Sie auch die Textfarbe der umschaltbaren, hochauflösenden Anzeige ändern.

1. Auf dem Menü SETTINGS (Einstellungen) die Option WATCH (Uhr) auswählen.
2. TEXT COLOR (Textfarbe) auswählen und dann SELECT (Auswählen) drücken, um zwischen WHITE (Weiß) und BLACK (Schwarz) umzuschalten.

3. BACK (Zurück) drücken, um zum Hauptmenü und der Zeitanzeige zurückzukehren.

## An einen Computer anschließen

---

Nach Durchführung der Ersteinrichtung können Sie die Uhr an einen Computer anschließen, um Firmware zu aktualisieren, Uhreneinstellungen vom Computer aus zu ändern und Trainingsdaten (siehe unten) in ein Online-Konto herunterzuladen.

### DIE AKTUELLSTE FIRMWARE HERUNTERLADEN

Auch wenn Sie die Uhr direkt nach Erhalt verwenden können, kommen Sie nur durch die Online-Firmware in den Nutzen der aktuellsten Neuerungen und Verbesserungen. Die Uhr mithilfe des Device Agent an Ihren Computer anschließen, um die aktuellsten Updates herunterzuladen.

1. Den Timex® Device Agent for **USB Devices** herunterladen unter: <http://TimexIronman.com/DeviceAgent>
2. Den Aufladeclip an die Uhr und das USB-Kabel an den Computer anschließen. Auf der Uhr sollte ein Symbol mit einem angeschlossenen Computer angezeigt werden.
3. Den Device Agent auf Ihrem Computer öffnen.
4. Nach Aufforderung des Device Agent die Anleitungen auf dem Bildschirm zum Download der aktuellsten Firmware für die Uhr befolgen.



## EINSTELLUNGEN ÜBER IHREN COMPUTER KONFIGURIEREN

Sie können Änderungen an den Einstellungen auf dem Device Agent vornehmen und dann diese Einstellungen auf das Gerät herunterladen.

1. Den Aufladeclip an die Uhr und das USB-Kabel an den Computer anschließen. Auf der Uhr sollte ein Symbol mit einem angeschlossenen Computer angezeigt werden.
2. Den Device Agent auf Ihrem Computer öffnen.
3. Im Feld **Device (Gerät)** den Eintrag Run Trainer™ 2.0 auswählen.
4. Auf **Settings (Einstellungen)** klicken.
5. Einstellungen ändern und dann **Save (Speichern)** auswählen.

Wenn die Übertragung der Einstellungen abgeschlossen ist, den Device Agent schließen und die Uhr vom Computer abtrennen.

## Den optionalen Herzfrequenzsensor einrichten

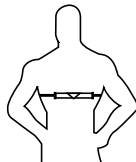
### DEN SENSORGURT TRAGEN

1. Den Sensorgurt so anpassen, dass er sicher an Ihrem Brustkorb unterhalb Ihres Brustbeins anliegt.
2. Den Herzfrequenzsensor an den Gurt anschließen.
3. Die Herzfrequenz-Sensorkissen auf der Rückseite des Gurts anfeuchten und den Gurt anlegen.

### DEN HERZFREQUENZSENSOR KOPPELN

Die Uhr zur Ortung eines Herzfrequenzsensors auffordern und dann mit dem Empfang von Daten beginnen.

1. Sicherstellen, dass Sie mindestens 10 m Abstand zu anderen Herzfrequenzsensoren haben.
2. Den Herzfrequenzsensor wie oben beschrieben anlegen.
3. Auf dem Menü SETTINGS (Einstellungen) die Option SENSORS (Sensoren) auswählen.
4. Sicherstellen, dass die Intervalleinstellung auf YES (Ja) gesetzt ist.
5. SEARCH (Suchen) gefolgt von HEART RATE (Herzfrequenz) auswählen.



Die Uhr sucht nach dem Sensor. In einer Benachrichtigung wird angezeigt, wenn der Sensor ermittelt und mit der Uhr gekoppelt wurde

## **Zeitmessung und Trainingseinheiten überprüfen**

---

Mithilfe des Chronographen können Sie die Zeit von Trainingseinheitsdaten aufzeichnen, um diese während der Trainingseinheit anzuzeigen und zur späteren Überprüfung zu speichern. Trainingseinheiten können ebenfalls mit dem Intervall-Timer aufgezeichnet werden. Unter „Training mit Intervallen“ im vollständigen Benutzerhandbuch finden Sie weitere Informationen.

### **MIT EINER TRAININGSEINHEIT BEGINNEN**

1. MENU (Menü) drücken und CHRONO öffnen.
2. YES (Ja) auswählen, um alle mit YES im Menü SENSORS markierten Sensoren anzuschließen.
3. START drücken. Der Chronograph beginnt mit der Zeitmessung.

Während einer laufenden Trainingseinheit DISPLAY (Anzeigen) drücken, um drei Displays mit jeweils unterschiedlichen Trainingsdaten zu durchlaufen. MENU drücken, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

### **RUNDE/ZWISCHENZEIT MESSEN**

Die Rundenzeit ist die Dauer eines einzelnen Segments Ihrer Trainingseinheit. Zwischenzeit ist die Zeit, die seit dem Beginn Ihrer Trainingseinheit bis zum aktuellen Segment verstrichen ist.

1. Bei laufendem Chronograph, SPLIT (Zwischenzeit) drücken, um die Runde/Zwischenzeit aufzuzeichnen.
2. Die Zeit für Ihre soeben abgeschlossene Runde und die Zwischenzeit werden angezeigt und die Uhr beginnt im Hintergrund mit der Aufzeichnung einer neuen Runde.

### **TRAININGSEINHEIT ANHALTEN UND SPEICHERN**


1. STOP drücken, um die Zeitmessung anzuhalten.
2. SAVE (Speichern) drücken.
3. YES (Ja) auswählen, um die Trainingseinheit zu speichern, NO (Nein), um die Trainingseinheit zu verwerfen, und CANCEL (Abbrechen), um die Trainingseinheit fortzusetzen.

## DIE TRAININGSEINHEITSDATEN ÜBERPRÜFEN

Die Trainingseinheitsübersicht im Menü REVIEW (Überprüfen) verfügt über Daten als Trainingseinheit als Ganzes.

1. MENU (Menü) drücken und REVIEW öffnen.

Die aktuellste Trainingseinheit wird am Anfang der Liste und die älteste am Ende der Liste aufgeführt.

2. Die Trainingseinheit zur Überprüfung öffnen.
3.  SUMMARY (Übersicht) auswählen.
4. ▲ und ▼ gemäß dem Uhrendisplay anzeigen, um die verfügbaren Daten für die Trainingseinheit zu durchlaufen.

## TRAININGSDATEN HERUNTERLADEN UND AUF DEM COMPUTER ÜBERPRÜFEN

Trainingsdaten können auf das kostenlose Online-Protokoll (powered by TrainingPeaks™) heruntergefahren werden, um Ihnen bei der Analyse und Zusammenstellung Ihres Fitnessplans zu helfen.

1. Ein TrainingPeaks™-Konto erstellen unter:  
**<http://TimexIronman.com/DeviceAgent>.**
2. Den Aufladeclip an die Uhr und das USB-Kabel an den Computer anschließen.

3. Den **Device** Agent auf Ihrem Computer öffnen.
4. Den Run Trainer™ 2.0 auf dem Feld Device (Gerät) auswählen und sicherstellen, dass Ihr Konto im Feld **Username (Benutzername)** ausgewählt ist.

**HINWEIS:** Ihr neues Konto dem Device Agent mit Klick auf **File (Datei)** und **Edit Login Accounts (Anmeldekonto bearbeiten)** hinzufügen. Auf das Pluszeichen (+) im Fenster **Manage User Accounts (Benutzerkonten verwalten)** klicken, um Ihre neuen Kontoinformationen hinzuzufügen.

5. Auf **Download** klicken, um die Trainingseinheiten im Speicher der Uhr anzuzeigen.
6. Die Felder für die Trainingseinheiten aktiviert lassen, die Sie an Ihr Onlinekonto senden möchten. Dann auf **Save (Speichern)** klicken.
7. Wenn die Übertragung der Trainingseinheit abgeschlossen ist, auf „Login“ zur Anmeldung beim Online-Protokoll klicken oder den Device Agent schließen und die Uhr vom Computer entfernen.

## Problemlösungen

---

### PROBLEME BEIM GPS-ANSCHLUSS

Wenn Sie keine GPS-Ortung finden, mit diesen Schritten versuchen:

- Darauf achten, dass Sie im Freien sind. Der Aufbau einer Ortung in Gebäuden kann sehr schwierig sein.
- Von Gebäuden und hohen Bäumen entfernen. Große Objekte können die Satellitensignale blockieren.
- Nicht bewegen. Bewegung kann die Erfassung einer Satellitenortung erschweren.

### PROBLEME BEIM ANSCHLUSS AN DEN HERZFREQUENZSENSOR

Wenn Sie keine Herzfrequenzdaten vom Sensor abrufen können, mit diesen Schritten versuchen:

- Darauf achten, dass Ihr Herzfrequenzsensor aktiviert ist und gut sitzt. Ein schlechter Sitz kann die Erfassung eines Werts durch den Herzfrequenzsensor verhindern.
- Mithilfe des Menüs SENSORS (Sensoren) den Herzfrequenzsensor orten. Es gab möglicherweise ein Problem bei der vorangegangenen Kopplung.

- Die Batterie im Herzfrequenzsensor austauschen. Durch einen niedrigen Batteriestand kann das Herzfrequenzsensorsignal schwach oder nicht vorhanden sein.

### PROBLEME BEIM ANSCHLUSS AN EINEN COMPUTER

- Darauf achten, dass die vier Kontakte des Clips die vier Metallscheiben auf der Rückseite der Uhr berühren und dass das Aufladekabel in den USB-Port des Computer eingesteckt ist. Feste Verbindungen sind unerlässlich für eine gute Kommunikation zwischen der Uhr und dem Computer.
- Darauf achten, dass der Device Agent auf dem Computer geöffnet wurde. Jegliche Kommunikation zwischen der Uhr und dem Computer wird vom Device Agent verwaltet.
- Darauf achten, dass Sie Run Trainer™ 2.0 im Device Agent ausgewählt haben. Der Device Agent muss eingestellt sein, um eine Verbindung mit einem bestimmten Gerätetyp aufbauen zu können.

## Garantie & Service

### INTERNATIONALE TIMEX-GARANTIE (BESCHRÄNKTE GARANTIE FÜR DIE USA)

Ihr Timex®-Gerät hat ab dem Zeitpunkt des ursprünglichen Kaufs eine EINJÄHRIGE Garantie für Herstellungsfehler von Timex. Timex Group USA, Inc. und ihre Partner weltweit erkennen diese internationale Garantie an.

Bitte beachten Sie, dass Timex nach eigenem Ermessen das Gerät durch Installieren neuer oder gründlich überholter und überprüfter Komponenten reparieren bzw. durch ein identisches oder ähnliches Modell ersetzen kann.

**WICHTIG:** BITTE BEACHTEN SIE, DASS SICH DIESE GARANTIE NICHT AUF MÄNGEL ODER SCHÄDEN IHRES GERÄTS BEZIEHT:

1. nach Ablauf der Garantiezeit auftretende Mängel oder Schäden
2. wenn das Gerät ursprünglich nicht von einem autorisierten TIMEX-Händler gekauft wurde;
3. wenn Reparaturen von anderen Parteien und nicht von Timex ausgeführt worden sind;
4. Mängel oder Schäden infolge von Unfällen, unbefugten Eingriffen oder unsachgemäßer Behandlung; und
5. an Glas, Gurt oder Armband, Gehäuse, Zubehör oder Batterie. Timex kann den Ersatz dieser Teile in Rechnung stellen.

DIESE GARANTIE UND DIE DARIN ENTHALTENEN ABHILFEN GELTEN AUSSCHLIESSLICH UND ANSTATT ALLER ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN

ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE, EINSCHLIESSLICH JEDER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE HANDELSÜBLICHER QUALITÄT ODER EIGNUNG ZU EINEM BESTIMMTEN ZWECK.

TIMEX HAFTET NICHT FÜR SONDER-, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN. In manchen Ländern oder Staaten sind keine Einschränkungen stillschweigender Garantien bzgl. Fehlerfreiheit, sowie Ausnahmen oder Einschränkungen des Schadenersatzes erlaubt. Daher gelten die Einschränkungen u. U. nicht für Sie. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte Rechte. Darüber hinaus haben Sie u.U. weitere Rechte, die je nach Land oder Bundesstaat unterschiedlich sind.

Um den Garantie-Service in Anspruch zu nehmen, senden Sie Ihr Gerät an Timex, einen Timex-Partner oder den Timex-Einzelhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben, mit ausgefülltem Original-Reparaturschein als Anlage. Ausschließlich für USA und Kanada: legen Sie den ausgefüllten Original-Reparaturschein oder eine schriftliche Erklärung mit Namen, Adresse, Telefonnummer, Ort und Kaufdatum bei. Schicken Sie zusammen mit Ihrem Gerät folgenden Betrag für Porto- und Verpackung ein (hierbei handelt es sich nicht um Reparaturkosten): einen Scheck oder eine Zahlungsweisung in Höhe von US\$ 8,00 innerhalb der USA.; in Kanada, einen Scheck oder eine Zahlungsanweisung über CAN\$ 7,00; und in Großbritannien, einen Scheck oder eine Zahlungsanweisung über £ 3,50. In allen anderen Ländern wird Ihnen Timex die Porto- und Verpackungskosten in Rechnung stellen. FÜGEN SIE DER SENDUNG KEINE ARTIKEL MIT PERSÖNLICHEM WERT BEI.

Für die USA erhalten Sie zusätzliche Garantieinformationen unter der Nummer 1 800 328 2677. Für Kanada wählen Sie die Nummer 1-800-263-0981. Für Brasilien wählen Sie die Nummer +55 11 5572 9733. Für Mexiko wählen Sie die Nummer 01-800-01-060-00. Für Zentralamerika, die Karibik, Bermuda und die Bahamas wählen Sie die Nummer (501) 370-5775 (USA). Für Asien wählen Sie die Nummer 852-2815-0091. Für Großbritannien wählen Sie die Nummer 44 208 687 9620. Für Portugal wählen Sie die Nummer 351 212 946 017. Für Frankreich wählen Sie die Nummer 33 3 81 63 42 00. Für Deutschland/Österreich wählen Sie die Nummer +43 662 88921 30. Für den Mittleren Osten und Afrika wählen Sie die Nummer 971-4-310850. Für andere Länder wenden Sie sich bitte für Garantieinformationen an Ihren örtlichen Timex-Händler oder Timex-Großhändler. In Kanada, den USA und anderen bestimmten Standorten können teilnehmende Timex-Händler Ihnen einen frankierten und adressierten Versandumschlag für die Rücksendung der Uhr zur Verfügung stellen.

## SERVICE

Für Service, schicken Sie Ihr Timex®-Gerät an Timex wie in der internationalen Timex-Garantie beschrieben, oder an:

**TG SERVICE CENTER, P.O. Box 2740, Little Rock, AR 72203, USA**

**Für Service-Fragen wählen Sie die Nummer 1-800-328-2677.**

Für Werksreparaturen können teilnehmende Timex-Händler Ihnen einen adressierten Versandumschlag zur Verfügung stellen.

Lesen Sie die internationale Timex-Garantie über spezielle Anleitungen zu Pflege und Service Ihres Timex®-Geräts.

**Für Ersatzgurt oder Armband wählen Sie 1-800-328-2677.**

**DIES IST IHR REPARATURSCHEIN. BEWAHREN SIE IHN SICHER AUF.**

### INTERNATIONALER TIMEX-GARANTIEREPARATURSCHEIN

Original-Kaufdatum: \_\_\_\_\_  
(Fügen Sie eine Kopie der Kaufunterlagen bei, falls verfügbar)

Käufer: \_\_\_\_\_  
(Name, Adresse und Telefonnummer)

Kaufort: \_\_\_\_\_  
(Name und Adresse)

Rückgabegrund: \_\_\_\_\_

# Konformitätserklärung

**Herstellername:** Timex Group USA, Inc.  
**Herstelleranschrift:** 555 Christian Road  
Middlebury, CT 06762  
USA

erklärt, dass das Produkt:

**Produktname:** Timex® Run Trainer™ 2.0  
**Modellnummern:** M503/M255/M012

den folgenden Produktspezifikationen entspricht:

**R&TTE: 1999/05/EG**

Normen:

CENELEC EN 55024 Ausgabe: 2010/11/01 (M255)  
CENELEC EN 55022: Ausgabe: 2010/12/01 (M255)  
ETSI EN 301 489-1: Ausgabe: 2008/04/01 V1.8.1 (M012/M503)  
ETSI EN 301 489-3: Ausgabe: 2002/08/01 V1.4.1 (M012/M503)  
ETSI EN 301 489-17 (M255)  
EN 61000-3-2: 2009 (M012)  
EN 61000-3-3: 2008 (M012)  
EN 61000-4-2: 2008 (M012)  
EN 61000-4-3: 2010 (M012)  
EN 61000-4-4: 2010 (M012)  
EN 61000-4-5: 2005 (M012)  
EN 61000-4-6: 2008 (M012)  
EN 61000-4-8: 2009 (M012)  
EN 61000-4-11: 2004 (M012)  
ETSI EN 300 440-1 - V1.4.1: 2008 (M503)  
ETSI EN 300 440-2 - V1.2.1: 2008 /V1.4.1: 2002 (M012/M503)  
ETSI EN 300 328 (M255)

**NSR: 2006/95/EG**

Normen:

EN 60601-1-2: 2007 (EN 55011/A2: 2007) (M012)  
IEC/EN 60950-1: Ausgabe: 2005/12/08 Ed: 2 (M255/M503)

**Emission für digitale Geräte:**

Normen:

FCC 47CFR 15C: Ausgabe: 2007/10/01 (M012/M255/M503)  
IC RSS 210: Ausgabe: 2010/12/01 Ausgabe: 8 (M012/M255/M503)  
SAI AS/NZS 4268: Ausgabe: 2008/09/26 (M012/M503)  
SAI AS/NZS Cispr 22:2009 (M012/M255)  
IC ICES-003 Ausgabe: 2020/08/01 Ausgabe: 5 (M255)

Bevollmächtigter:

Sam Everett

Qualitätsaufsicht

Datum: 18. Oktober 2012, Middlebury, Connecticut, USA.

